

chāraya, nt., id., ib. 3.34, and Pkt. Lex. acc. to Sheth), *bud*, in °ka-jāta, *budded*, in *bud*: LV 76.13 (prose) (puṣpa-phalavṛkṣā . . .)kṣāarakajāta na phalanti sma (Tib. kha ḥbus nas rgyas par, cf. Das kha ḥbu ba, *the opening of buds of flowers*); Mvy 6227 °ka-jātam = Tib. sbal mig (= *bud*, Jā.) bye-ba (*open*), or che-ba (*great*).

**Kṣitigarbha**, n. of a well-known Bodhisattva: Mvy 652; Dbh 2.7; Sādh 49.12; Mmk 406.1; 425.19; one of a list of eight, Dharmas 12; Mmk 62.13; one of sixteen, Mmk 40.13. Cf. next.

**Kṣitigarbha-sūtra**, n. of a work: Śikṣ 13.7 et alibi. Cf. prec.

**kṣitīśa** (m.c. for Skt. kṣitīśa), *king*: RP 45.7 (vs). ? **kṣiyati** (= Pali khīyati), *is vexed*; so Senart at Mv ii.480.2, 4; text in 2 (sā . . .) tāsām antaḥpurikānām ruṣyati kṣiyati (but v.l. kṣipati) paribhāṣati, in 4 kim tuvam asmākam ruṣyasi kṣiyasi (but both mss. kṣipasi or °pesi) paribhāṣasi (mss. °sesi). Since one ms. in 2, and both in 4, have forms of kṣip, which in normal Skt. means *scold*, *revile*, it seems at least likely that we should read kṣipati, °si. See, however, s.vv. **vivācayati**, **dhriyati**.

**kṣīraka**, in form nt., = **kṣīrikā** (1), q.v., *a kind of (probably) date-tree*: Mv ii.248.4 °kāni ca, in a list of trees, all nt. in form and even introduced by the formally nt. vṛkṣāṇi; hence, doubtless, our form. In line 16 below the list is repeated in inst. forms, and here the mss. read kṣīrikāhi, which should doubtless be kept, since kṣīrikā is recorded.

**kṣīra-dhātri**, *wet-nurse* (in Divy 475.13, 16 replaced by **stana-dh°**, q.v.), one of four kinds of nurses regularly provided for princes and rich men's sons: Mvy 9479; the others are standardly **an̄ka-dh°** (**am̄sa-dh°**), **mala-dh°**, and **kṛīḍanikā** (dh°), qq.v. As a rule two of each sort, or eight in all, are provided, in a cliché common in Divy and Av: kṣīra° Divy 3.14; 58.12; 99.25; 271.19; 441.22; Av i.15.11 etc. But in Divy 475.12 only four, one of each kind, are provided; their functions are precisely defined 475.13 ff.

**kṣīrapaka**, adj. (= Pali khī°, only with vaccha; Skt. kṣīrapa is recorded only of humans; °paka not in Skt.), *suckling*, only with vatsa, *calf*: Mv iii.259.9 vatso iva kṣīrapako; Ud iii.3 and xviii.4 vatsaḥ kṣīrapaka iva (these vss correspond to Pali Ud vii.4 and Dh. 284 respectively, which have khī°).

**Kṣīrapūrnāmbha(s)**, n. of a former Buddha: Mv i.140.9 °bhaḥ, n. sg.

**kṣīrikā**, °ka (nt.), °kā recorded as n. of a tree Skt. Lex., and once in Var.Bṛh.S., BR 5.1350; the one occurrence cited from Mbh. in BR, pw, is shown by Crit. ed. 3.155.42d to be a false reading for kṣīriṇas, acc. pl.; cf. Skt. kṣīrin, n. of one or more trees, and kṣīriṇi, n. of various plants; AMg. khīriṇi, n. of a creeper; cf. s.v. **kṣīraka**, (1) °kā, n. of a tree, perhaps *date*, but context gives no clue in LV 381.12 (prose) kṣīrikā-vana-nivāsini-devatā; Tib. śin ḥo ma can, *milky tree*; in Mv ii.248.16 read prob. °kāhi with mss., see s.v. **kṣīraka**; (2) °kā, n. of a kind of grass or herb: Mv ii.137.1, 19 kṣīrikā (v.l. both times sthīnikā) nāma tṛṇajāti; medicinal, brought by Śakra from Mt. Gandhamādana, Av i.31.16 kṣīrikām oṣadhīm; (3) nt. kṣīrikāni (so; no v.l.), *fruits*, apparently of the *date*: Mv ii.475.16, in a list of names of fruits, all nt. pl.

**Kṣīroda**, n. of a nāga king: Mmk 18.12.

**kṣūḍḍika**, v.l. for **khudrāka**, q.v.

**kṣūṇa** (so mss.), adj., *failing*, *unsuccessful* or *mis-taken*, in *error*: Divy 213.28 kṣūṇā (ed. em. kṣūṇā) bhavanto, *you have made a mistake or you have failed or you are wrong*; kṣūṇo (ed. em. haṃ bho, wrongly) bhikṣavo rājā . . . MSV ii.73.18, *the king made a mistake*. Cf. **kṣūṇa** (perh. to be read for this?).

**kṣūṇaka**, see **ati-kṣ°**.

**kṣūṇa**, adj. (ppp. of Skt. kṣud-, in peculiar use), *injured* (in spirit), *insulted*, *crushed* (fig.), or *angry*: (Vaiśālako gaṇaḥ) kṣūṇo dvāre tiṣṭhati MSV i.229.20.

**-kṣuttam**, **-kṣutto** = **-kṛtvā** for Skt. -kṛtvas, q.v.

**kṣudra** (= **kṣaudra**, q.v.; cf. Pali Lex. khudda, *honey*, Abhidh., see Childers), (1) ep. of madhu, = kṣaudra(m) madhu, (a kind of) *honey*: kṣudramadhusaḍṛśāni phalāni Mv ii.107.4; 108.4, 13; kṣudra-madhu (°dhv, °dhum) aneḍakam (once °ko; or anel°) Mv i.339.8; 340.13; 341.7 (vv.ll. kṣaudra-, kṣudro, kṣudram; at least 1 ms. each time kṣudra-); (2) adj., *honey-like*, *honeyed*, *honey-sweet*: with **yvāgu**, *gruel*, Mv ii.84.9-10 (prose) kṣudrāye ca yvāgūye ghaṭikā haste; 13, 16 yvāgu (°gū) kṣudrā (n. sg.); kṣudra-kṣudrāni phalāni Mv iii.145.2, see s.v. **kṣudra-pāka**, in which kṣudra- seems to = Skt. svādu-.

**kṣudrakānukṣudra** = **kṣudrānukṣudra**, q.v.: °kaḥ śikṣāpadair Prāt 504.8; Chin. quoted as 'les préceptes mineurs'.

**kṣudra-pāka**, adj., *very ripe*, of fruits in the last month of summer: Mv iii.143.(14-15) (grīṣmāṇām) paścime māse kṣudrapākāni phalāni bhuktāni, whereupon he was thirsty, drank much cold water, and got indigestion; substantially the same, 144.5; 153.10; the mg. seems guaranteed by 154.6 where pakva-supakvāni replaces kṣudrapākāni, in what is otherwise virtually the same phrase. Cf. Skt. svādūpāka, defined BR as *was sich süß, angenehm kocht*, d. h. *verdaut*; **kṣudra** here means *honey-like* = *sweet* (see s.v.). In Mv iii.154.14 the ṛṣi who had the above adventure squeezes such fruits (so that the juice falls) into the mouth of the infant born to the doe who drank his seed: ṛṣi kṣudrapākāni phalāni mukhe piḍeti. The interpretation is further confirmed by Mv iii.145.2 kṣudra-kṣudrāni phalāni (on which see **kṣudra**), of the fruits fed by the ṛṣi to the young Ekaśṛṅga(ka). It seems that the ṛṣi's indigestion was caused by the excessive amount of cold water he drank, not by the fruits.

**kṣudraputrā**, *poor wretch* (f.): Divy 525.24 °putrāham; 26 °putreyam tapasvanī (read °svinī). Cannot mean *literally daughter of a mean person*, since the speaker in 24 claims to be a king's daughter.

**kṣudrānukṣudra** (Pali khuddānukhuddaka, recorded only with śikkhāpada; cf. **kṣudrakānukṣudra**): °drāni śikṣāpadāni, perhaps *very minor* (usually rendered *small and minor*): MSV i.59.13; Divy 465.4; °drā . . . oṣadhiyo SP 129.7, acc. to Kern of *different size*, but perhaps *very minute* (?); followed successively by kṣudrika, madhyā, mahatī, *small*, *middling*, *large ones*. See under 1 **anu**.

**kṣudrika**, SP 129.10, and **kṣudrika**, 129.7, *small*; both vss, quantities metrically required; both f., with oṣadhi; in both Kashgar rec. cited as khuddīka, which would be unmetrical in 10. Related to Skt. kṣudra(ka); see s.v. **khudrāka**. For kṣudrika Burnouf cites his mss. as reading khuddāka or khuddīka.

**-kṣunto** = **-kṛtvā** for Skt. kṛtvas, q.v.

**kṣuraka**, m. (cf. Skt. kṣura, kṣurikā, Pali khura, churikā, *knife*), *knife*, applied in pl. to certain 'winds' in the body, in a list of them: Śikṣ 248.13 (kuṣṣigamāḥ śastrakāḥ) kṣurakāḥ sūcakāḥ . . .

**kṣurapra-vārin**, *wearing a guard against arrows*, *having defensive armor* (kṣurapra and khurapra both found in Skt.; see s.v. **khurapra-vāra**): Mv ii.339.14 (vs) kṣurāpravāri (so read; n. pl.; Senart °cāri; v.l. kṣurasampravāri) . . . mārasya sainyā sthita bodhimūle.

**kṣūṇa**, adj. (also **kṣūṇa**, perh. by error; see references s.v. in Schmidt, Nachtr.; JM. khūṇa, said to be only a noun, = doṣa; blend of Skt. kṣīṇa and kṣūṇa?), *at fault*, *in error*, *wrong*: kṣūṇa (Tib. ḥes) Ānanda eṣa brāhmaṇaḥ MSV i.74.9; in same text Divy reads kṣaṇa, erroneously, at 76.25 (one ms. kṣūṇa) and 465.23; in Śikṣ